



پُرنسوپ یوہنابوہ قربمہ تک مہیلیان

Bitruswa Yuuhannaabwa garbama tak mheeliyaan

01 پُنٽ قات بِتْرُسوة يُو هنَابو ئُوساً مَهِيت اسِر إكِيھُوب سِينَلِينى دهاي اڭو سَنَاپ قَوْ ئِيَّبَن.

02 قربة تاک سور های فرای، اکوستای فوئے ڈیفہ اوکیاک
های قیقین۔ بایکتہ اری اون ادیفای یف داسینہ، اٹیفہ دارے
ڈیفہ ایدنہ۔ او تک بینتوی یبستاً او دھی بینتوی بایپنای نات یہرو۔

03 نات مھلکاب ھوی یہرو۔
نات اسناۓ یو ھتابوہ اکو اسناۓ یو شومی رہینہوں،

04 بَرَاه لَاكِين هَسْبَت لِيلِيَاتِي إِقْوَارِنَّكَة «أَسْتَهِنْ قُواَرِرَةٌ». إِدِين.

05 اوناک مھلکاب ایپوننیب ہیسیۃ اکای بریہ اسٹے افوارر۔

06 لاکین پترس «نات اشتیت ترے دماراب کابرے۔ لاکین تو نہ تأبیریت ایباو ہوک اندے۔ یسُوا امسیہے آناسرا ای سیمے، اسے قدرہ ہو ندا اے۔

07 ملیة بِتُرْس اوْنَكْ وَأَيْهَ أَمِيكُوب يَاكِتْ إِسْنَقْدَ. قال دُورْ اُنَكْ رَدَّاَوَهَ تَكْوْلِبَاَوَهَ يَاكِرْنَهَ.

٠٨ أُوتاک أَسْتَرْ فَرِيهَا، شاوَتْ هِيرِيرِيهَا. يُتَرْسُوَةُ يُو هَلَبَوَهُ أَرِي
أَكُواسَنَاهِيَّهُ قَوْ أُوكِيَّهُ أَرَمُ، هِيرِيرِيهَا فَفَرِيهَا أَكُواسَنَهُ هَمَدَى فِيقِيَّهُ.

09- كسوه أودهي بروه هيريربيوه، فقربيوه، أخواسته همديوه
ر هيـان-

¹⁰ بَرَاهُ أُونْ أُونْتَكْ وَإِنْدَارِرْ يَهُنْفَيِي إِمْبَابْ گَرَامَاتْ فَارِإِبْ
إِيكَنْتَبْ تُونَةْ إِكَنْتَهْ وَتِنْتَ أَرَى أَجَبَمِيَانْ. تُونْ تُونَةْ دَهَايِي تِنْكَنْتَبْ
هِسَابْ كَكْتَنْ -

11 اونک بٽرُسوة يو هئابوہ اکراب ایکاب اکای، او دھئي گسُوه سلیمانیت تقوتے هاش اینبود او مهین او کیک اجْبَنِي دهای ڈالیا۔

⁰¹ Yint gaat Bitruswa Yuuhannaabwa tuus'a
mhayt asir ikayhoob siileeliinee dehaay
Ukwaasanaayi gaw ibeen

Ukwaasanaayi gaw ibccn.
02 Garbama tak suur haay faraay,
Ukwaasanaayi gawi dheefa ookiik haay
giigiin. B'eebka aree oon udheefaa yaf
daasiina, udheefaa daawri dheefa iidna. Uutak
beentooy iiist'a oodehay beentooy y'iinaay
naat yhiruw.

⁰³ Uutak Bitruswa Yuuhannaabwa
Ukwaasanaayi gaw shuumee rhiyanhoob,
naat mhallagaab hooy yhariw.

⁰⁴ Baraah laakiin hasiit liiliyaatee
igwaarirnaka «Asa hinin gwaarira!» iduin.

⁰⁵ Utak mhallagaab iiyiwnaab hiisiya akaay bareeh asa igwaarir.

⁰⁶ Laakiin Bitrus «Naat asheet tari dim'araab kaabari! Laakiin toona 'abariyeet iiyaaw hook andi. Yasuu'a Umasihi Annaasiraay simi, asa gada hiireeraa!» idi.

⁰⁷ Malya Bitrus ootak w'ayi umiikwaab y'abikt isingad. Gaal door utaki ragadaawwa tikwilbaawwa y'akirna

⁰⁸ Uutak asti fariya, shaawti hiireeriya.
Bitruswa Yuuhannaabwa aree Ukwaasanaayi
gaw ookiik iram, hiireereefafaree
Ukwaasana hamdee giigiya.

⁰⁹ Kassuuuh uudehay barooh hiireereebwa, fafareebwa, Ukwaasana hamdeebwa rhiyaan.

¹⁰ Baraah uun uutak w'indaawri dheefaay imb'iib karaamaat faar'iib iiktiyeet toona ikanna. Winneet aree ajjabamiyaan. Tuun tuuna dehaay tiiktiiveeb hiisaab kijkeen.

¹¹ Uutak Bitruswa Yuuhannaabwa akraab abkaab akaay, uudehay kassuuah Suleemaaniit tifooti haash ittiyuud oomhiin ookiik aijabamee dehaay dhaabivaan.

¹² بِتُرْسٍ تَوْنَةٌ رَهِيَّةٌ اُوْدُورٌ اُوْدَهِيَّ دَهَايِي «إِسْرَإِيلٌ أَرَ، أُونَ نَانْهُوَيِي أَجَسْبِينَهِيَّ هَوْكَنَةٌ؟ نَانْهُوَيِي أُونَ اُونَكَ هَنْيَتَهِيَّ؟ أَكْرَاتِيَّةٌ شِيشِيَّةٌ هِيرَيِّرِسِنَتِيَّ هِيسِتِيَّةٌ؟»

¹³ إِبْرَاهِيمِيَّبِ وَأَنْكُونَةِ، إِسْهَاقِيَّبِ وَأَنْكُونَةِ، يَاقُوبِيَّبِ وَأَنْكُونَةِ، هَوْبِيَّانَقَةِ يَاِيدِنِيَّسِ يَسُوَّا تَقْيِيقِيَّةِ. بَرَاكَنَةٌ تَوْيَتِيَّهِ دَهَايِيْ لُونَتَانَةِ، بِيلَاتُوسِ بَرَوَهِ فَدَقَّةِ يَادِاً إِنْيَكَ هَنَ، بَرَاكَنَةٌ تَرِبَّنَةِ.

¹⁴ بَرَاكَنَةٌ يَسُوَّا أَنْقِيَقَابِ أَدَيِّيَّبِ تَرِبَّنَةِ. تَكَ دَرَابِ تَفَرَّ أَوْمَهِيَّنَ تَسْعَفَقَنَةِ.

¹⁵ اُوْدَهِيَّ أَمْدَهَنَ مِتِيَّاَيِّبِ أَرَى تَدِرَنَةِ. أَكْوَاسَنَةٌ لَا كِينَ تَوَيَّتَهِيَّ يَكْسِيَّةِ، كَسَّانَ أَرَى بَرُوَهِ إِدَيِّيَّتَ تَوْنَةٌ سَوْنَيِّتَوْكَنَةٌ دَهَايِيَّ أَدْقِرَنَيِّ.

¹⁶ أُونَ اُونَكَ رَهِيَّتَنَةِ، دَاهِيَّبِ أَرَى تَكَتِيَّتَنَةِ. يَسُوَّيَّبِ أَوْسَمِيَّيِّ أَمْنِيَّاتِ يَأْكِرَ، أُوْدَهِيَّ كَسُّوَهِ شِبَّيِّ، يَسُوَّإِيِّيِّ وَإِيمَانَ أَكْرَابِ إِسِنِلَرَ.

¹⁷ يَأْرَوَانَ، بَرَاكُونَهِيَّةِ يَهَادِيَّاَكُونَهِيَّ نَانَ سَكَتِيَّنِيَّبِ كَنَابِ بِتَكَائِنِيَّتَنَةِ أَنَّهِيَّ أَكْتَيَنَ-

¹⁸ لَا كِينَ أَكْوَاسَنَةٌ كَسِيَّهِ إِنْبِيَّاَيِّسِ سُورِيَّهِ أَمْسِيَّهِ لَهَمِيَّنِيَّتَنَةِ تَوْنَةِ سَوْيَةِ، اُونَتَأَ أَرَى بَيْنَ إِوَادِيَّهِ فَايِّسِيَّةِ.

¹⁹ اُونَتَأَ أَكْوَاسَنَايِّ دَهَايِيَّ أَفَرَنَةِ، ثُمَاقَنَايِّ قَدَنَةِ دَإِيَّنَةِ، أَفَقَمَةِ تَيَّدَنَةِ.

²⁰ أَكْوَاسَنَةٌ دَاهِيَّهِ أَكْرَرَ إِنْيُوَتَوْكَنَةٌ دَوَرَ يَا هَوْكَنَةِ إِنْدَهِ، يَسُوَّا أَمْسِيَّهِ أَوْسَمَابِ أَرَى دَهَوْكَنَةِ بِيَقْوَتَهِ إِنْدَهِ.

²¹ لَا كِينَ أَكْوَاسَنَةٌ تَيَّنَ تَيَّنَةَ تَكُوِيَّكُونَبِ أَوْكِيَّكِ يَسُوَّا تَيَّرِيَّتِيَّهِنَقِيَّتَهِ سُورِيَّهِ إِنْبِيَّاَيِّسِ إِنْقِيَقَاهِيَّ وَادِيَّهِ تَيَّنِتِيَّبِ إِنْكُوَسِيَّهِ إِنْدَهِ.

²² مُوسَةٌ «وَإِيْفَيَّهِ أَكْوَاسَنَأِيُّوكَنَةٌ أَدْهَيِسَوْكَ قَالَ تَيَّبِ إِكتَيَيِّ دَهَايِيَّ وَاسِيَّهِ إِنْدَهِ، اُونَ أَنْيَبِ وَاسِيَّنِيَّتَنَةِ تَوَنَاتِيَّتَنَةِ وَاسِيَّهِ إِنْدَهِ، بَرُوَهِ إِنْدِيَّبِ نَاتَكَهِ دَاهِيَّبِ سِنَاكِرَنَةِ.

²³ بَيْنَ أَنْيَبِهِ بَاسِنَاكِيرَ أُوْدَهِيَّ أَكْوَاسَنَأِيَّهِ دَهَيِيَّ إِيْكَتِيَّنَ كِيدِيَّنَهِ.

²⁴ سَامِيَّلَوَهِ كَسَّاهِ إِنْبَيَّهِ آرَوَهِ هَرَإِيِّ إِبِيَّانَهِ، اُونَ هَلَانَ تِكَاهِ تَيَّقِيتَنَةِ تَوْنَةِ هَاهِيَ هَبِيَّدِيَّانَهِ.

¹² Bitrus toon toona rhiya oodoor oodehayii dehaay «Israa'iili ar, uun naanhooy ajjabsiini hookna? Naanhooy oon ootak hineet akraatiwwa shibootiwwa hiireersinaneeb hiistena?

¹³ Ibraahiimiib W'ankwana, Isehaagiib W'ankwana, Yaaguubiib W'ankwana, hoobiyaanga y'ibidneeb ikishiyaayees Yasuu'a tageegsiya. Baraakna tooyatii dehaay nuuntaana, Billaatoos barooh fidga iid'a inneek han, baraakna tiribna.

¹⁴ Baraakna Yasuu'a utageegaab udaayiib tiribna. Tak diraab nafar oomhiin tisfadigna.

¹⁵ Oodehay umidhhan mitiyaayiib aree tidirna. Ukwaasana laakiin tooyat hooy yaksiya, kassaan aree baruuh id'yeet toona soonayeetookna dehaay adgirnay.

¹⁶ Oon ootak rhiteena, daayiib aree tikteenna. Yasuu'iib oosmii aamanayaat y'akir. Uudehay kassuuh shibbee, Yasuu'ii w'iimaan akraab isin'ir.

¹⁷ Y'arawaan, baraakwa yhad'aayaakwa naan saktiineeb kanaab bitkaayneet toona ani akteen.

¹⁸ Laakiin Ukwaasana kasseeh inabiyaayees suurii Umasiilh lhamiiniyeet toona sooya, oont'a aree been iwaadiya faaysiya.

¹⁹ Oont'a Ukwaasanaay dehaay agarna, tumaagnaay gadna d'iina, afooma tiyadna.

²⁰ Ukwaasana daayi akrir iniiweetookna door y'aa hookna indi, Yasuu'a Umasiilh uwaasamaab aree dehookna diigwati indi.

²¹ Laakiin Ukwaasana teen teena tankwiikweeb ookiik Yasuu'a tibreetaeb hangiit. Suur inabiyaayees itageegaay waadiya t'iiteeb iikwasi indi.

²² Muusa (W'eefi) Ukwaasanaayuukna udehayiisook gaal nabiib ikatiyee dehaay waasi indi, oon aneeb waasiyaneet toonaatiit waasi indi. Baruuh indiyeeb naatka daayiib sinaakirna!

²³ Been unabi baasinaakiir uudehay Ukwaasanaayi dehay iiktiin kiidiin.) idi.

²⁴ Saam'eelwa kassaah inabiya aaraw har'ii eeyaanwa, oon hallaan tikaay teefet toona haay hadiidiyan.

²⁵ بَرَاكْنَة سِدِّيكُوكْواسَنَة إِنْبِيَة سُوْيَنْتِيبُ اُودَهَى بَرِينْكُوانَة.
أُوكْواسَنَة هُوبِينْكَنَة كُواسَابُ اكْنِيَنْتِ تُونَة وَادِيَابُ سُوْمَمَنَانَة. بَرُوه
إِبْرَاهِيمِي دَهَاي <كَسْوَهُ أُودَهَى تُبُورِتِبُ إِيفِيَبُ بَرِينِكُوكْ إِنْدُوايِي
يَلِنِيَبُ إِنْفَرِي دَهَرَابُ كَهِي دَائِيَنْدَـ> إِدَـ.

²⁶ أُوكْواسَنَة أَكْشِيَابِيَّوس يَكْسِيَنْهَوْبُ، هَنَكَابُ بَرِينْيُوكُ دَهَاي
دِيْقُونْتِيَة. بَرِينْكَنَة تُومَاقْتَـ سَلَـ يَأْنَقِيرِنَ دَهَاي بَرْوَه إِدَهَرَت
دِيْقُونْتِيَةـ» إِدَـ.

²⁵ Baraakna sidik Ukwaasana inabiya sooyaneeb oodehay bareekwaana.
Ukwaasana hoobekna kwaasaab ikatiyeet toona waadiyaab soomamtaana. Baruuuh Ibraahimii dehaay <Kassuuuh uudehay tubuutiib eefeeb bariyeek indhiwaayee y'iiniib inafarrii deharaab kehii daayi indi.> idi.

²⁶ Ukwaasana ukishiyaayoos yaksiyanhoob, hankaab bareeyook dehaay diigwatiya.
Bareekna toomaagtii salalii y'angiiree dehaay barooh idehart diigwatiya.» idi.